

LADDERPUZZEL 124

Bij deze puzzel is het de bedoeling, dat u uit onderstaande lettergrepen woorden samenstelt, die alle uit een even groot aantal letters bestaan.

ar - da - der - dig - dra - e - eend - el - eng - er - fie - for - ge - gel - gen - gon - gra - hi - in - kan - kast - ken - kor - la - land - le - len - loop - loos - ma - nu - na - ner - nut - o - o - po - raal - rel - ren - ren - ren - rend - ri - rig - sas - si - tap - te - tel - ten - ti - tie - tu - ve - ve - ver - ij - zo.

Deze woorden nu hebben de volgende betekenissen:

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1. gelach | 11. één der V.S. van Amerika |
| 2. onstemmen | 12. vogel |
| 3. ongebreideld | 13. smalle strook land |
| 4. beschrijving der dieren | 14. rampzalig |
| 5. krachtig werken voor iets | 15. militair |
| 6. gebruiken | 16. onmatig |
| 7. inboorling | 17. verzorgd |
| 8. inlichting | 18. voorwenden |
| 9. opwindend | 19. bereiden militair. |
| 10. buffet | |

Bij juiste invulling ontstaat op de eerste en zesde verticale rij een spreekwoord.

Goede oplossingen worden beloond met 3 punten. Inzendingen vóór dinsdag 30 september a.s. aan mej. Hartsuiker.

Prijswinnaars:

Met inbegrip van puzzel 121 behaalden de heren F. van Leeuwarden, adf. Kosdrijfs, en J. W. Knulst, adf. Ge-reedschapmakerij, resp. 96 en 94 punten en bereikten de top van onze puzzeladder. Zij kunnen hun prijs (f 10) afhalen bij mej. Hartsuiker, redactie VDH-tje.

Spreekuur O.R. Maanweg

23 SEPTEMBER 1958.

1e pauze:
de heren Van Antwerpen — Haas-dijk.

2e pauze:
de heren J. v. d. Velde — Mindé.



Op de afdeling Transistorfabricage zal donderdag 23 september de rust wel enigszins verstoorde worden. Dit is be-grijpelijk, want op die dag zal de heer J. A. M. van der Zijden precies 12½ jaar bij ons bedrijf werkzaam zijn. Proficiat!

Bazendag 1958

In aansluiting aan het bericht in ons nummer van 6 september 11, heeft de Directie de uitnodigin-gen verzonden aan hen, die op de bazendag worden verwacht. Deze zijn dit jaar beperkt tot de pro-dukciebazen en hun chiefs.

Als onderwerp voor deze samen-lkomst is gekozen „Het samenspel van de baas met de Personeels-afdeling". De heer Koning van af-deling Arbeid zal het inleiden.

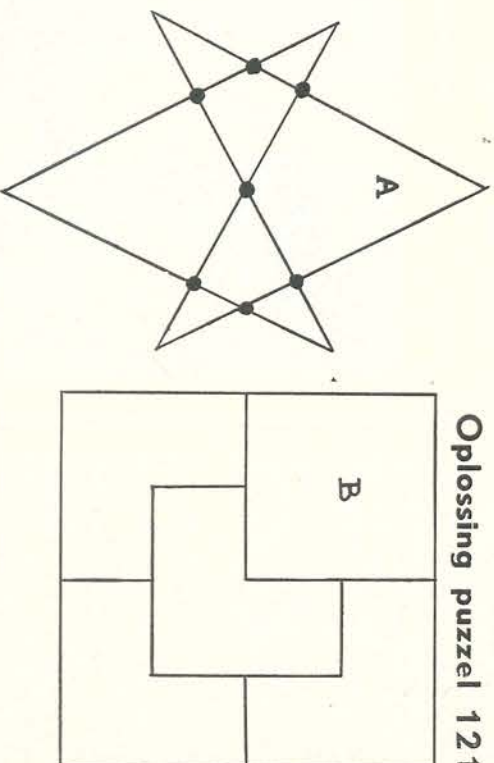
Wellicht is er reden een volgend jaar zo'n dag te organiseren voor andere kaderleden met een voor-hen passend onderwerp.

Opsporing gezocht!

In ons bedrijf moeten 6 à 7.000 in-terne boodschappenverloppen in om-loop zijn. In omloop? Waren ze dat maar. Ze liggen misschien eegens in een hoekje en worden door u nooit gebruikt. Anderen hebben ze echter dringend nodig.

Als u ze even tevoorschijn haalt en meegeeft aan een bediende van de Postkamer komt alles weer in orde.

Oplossing puzzel 121



VERVOLG VAN PAG. 2

Was hij gewapend? — Gewoon, dus ongewapend.

Wat at hij? — Gewoon, smörrebröd. Waar at hij 's middags? — Gewoon, in een snackbar.

Met wie at hij? — Gewoon, met andere delegatieleden.

Wat sprak hij? — Gewoon zijn moe-dertaal en redelijk Engels.

Nam hij regelmatig foto's van de vergadering voor spionagedoeleinden? — Gewoon, dus nee.

Gaf hij op alle Amerikaanse voor-stellen zijn veto? — Gewoon, dus nee.

Ik heb met deze karakterbeschrij-ving van het Russische delegatieid willen aantonen dat alle leden broe-derlijk bijeen waren met één doel: het komen tot een internationaal veilig-heidsvoorschrift, dat door alle landen kan worden aanvaard.

Afgezien van het grote belang voor de industrie dat deze voorschriften worden genormaliseerd, is het ook van groot belang voor alle gebruikers van elektrische toestellen, dat deze voor-schriften er in alle landen komen.

Wijziging

telefoonnummers

Hr Hehenkamp, Transistor-fabricage	545
Hr Van der Zijden, idem	545
Hr Van Es, idem	586



het V.D.H.-tje

PERSONEELSORGAAN van VAN DER HEEM N.V. DEN HAAG UTRECHT HOLLAND
Verkoopkantoor VAN DER HEEM N.V. en Eerste Nederlandse Autorijwielfabriek N.V.

Redacteur: C. Schrevel.
Redactie Adviescommissie: dr. Joh. H. Scheurer (voorzitter), C. A. M. Kroon,
L. F. Laurier, drs C. A. A. van Luttervelt en ing. J. Roofta.

„OP PAPIER IS HET AARDIG VOOR ELKAAR”

Het was op een bazencursus, dat ik deze verzuchting hoorde slaken. We spraken over de plaats van de baas in de organisatie van het bedrijf. Over zijn verantwoordelijkheden, over zijn verhouding tot andere afdelingen, over zijn dagelijks werkerrein en alles wat daar nog verder mee mag samen-hangen.

Maar al gauw werd het gesprek veel algemener. Het ging niet meer uitsluitend over de plaats van de baas in de organisatie, maar over de plaats die iedereen in een geregeld samen-spel heeft in te nemen. En de voor-beelden kwamen al gauw op tafel:

„Neem nu eens, wat ik van de week nog meemaakte”. En dan kwam er weer een verhaal (het ene sterker dan het andere), dat alles wat gezegd was, vrij grondig omver leek te werpen. Voorbeelden van gebeurtenissen, waar-bij de zaken heel anders waren gelo-pen dan ze volgens „het boekje” eigenlijk hadden gemoeten!

„t Is daar dus een rommeltje” is bij het aanhoren van zo'n verhaal 't eerste wat ons door het hoofd speelt. Men leeft daar dus kennelijk zonder vaste vorm van organisatie. Ieder be-moet zich maar met de dingen die hij

denkt dat hem aangaan.

Maar dat bleek toch beslist niet het geval te zijn! Want als we tezamen bespraken, hoe het dan eigenlijk wel had moeten lopen, kregen we al gauw te horen: „Natuurlijk, zo moet het volgens de regels ook bij ons”. En dan de verzuchting die als opschrift dient: „Op papier is het aardig voor elkaar, maar in de praktijk.....”. Kijk, hier kwamen we op een heel nieuw pro-bleem: het papier en de praktijk.

Wanneer we met elkaar praten over de noodzaak om volgens bepaalde vastgestelde regels ieder op onze plaats een aandeel te leveren aan de totale activiteit en prestatie van het geheel, zullen we direct het noodzakelijke van deze regels erkennen. Een grotere sa-menleving kan eenvoudig niet zonder. Maar wat zien we: zodra deze regels op papier worden vastgelegd, zodra



ERRIS-TOESTELLEN IN DEN VREEMDE

Bovenstaande foto werd gemaakt tijdens de opening van een nieuwe radio-szaak in Colombo. Over smook valt met te twisten, doch hier gaan lijn en gratie loch wel hand in hand. Zelfs onze Erris-piet heeft er plezier in.

Formele- en informele organisatie

DOOR
C. v. d. KADE

we gaan vastleggen waarmee de een en waarmee de ander zich dan moet bezighouden en hoe het samenspel tus-sen al die onderdelen moet zijn, dan blijft al na korte tijd dat deze vast-gelegde organisatievorm niet met de werkelijkheid klopt!

Dat in de praktijk de zaken heel anders gaan, dan ze „volgens het boekje” zouden moeten. Dat er naast de theoretische officiële gang van za-ken (de formele organisatie), een praktische, officiële gang van zaken (een informele organisatie) is ge-groeid. Dat verschillende dingen in de praktijk heel anders worden afgehan-deld dan op papier is vastgesteld.

Het is natuurlijk belangrijk om te zoeken naar de oorzaken van een der-gelijke wildgroei, omdat zo'n gang van zaken voor het bedrijf niet zonder gevaar is! „Dat zal wel meevallen” is misschien de eerste reactie. Als de dingen maar worden gedaan. Dan zal het niet precies naar de letter gaan.

Stel nu, dat die lijsten in de infor-mele afdeling overboord vallen (die heeft men — als men het zo doet — niet meer nodig), hoe ter wereld kan de man die aan de hand van die lijsten werkt dan nog doen, of laten doen, wat er moet worden gedaan? Mis-schen lopen de zaken niet de eerste dag al vast. En dat is voor de lijst-afschaffers reden om te zeggen „Zie je wel, dat ding is eigenlijk nooit nodig geweest”. Ze lijken met 1—0 voor te staan.

Maar meestal merken zij pas later, dat zij te vroeg hebben gejuicht. En (helaas!) niet altijd in de meest ge-makkelijk op te lossen situaties! Pas dan blijkt dat hun informele manier van afhandelen grote moeilijkheden en strubbelingen heeft veroorzaakt.

Waarom er dan toch steeds weer van die informele organisatievormen opduiken?

In een volgend artikelje zullen we nagaan wat daarvan de oorzaken kun-nen zijn!

SICHTSEING KOPENHAGEN EN NOG WAT (SLOT)

Dit laatste artikelje gaat over het „en nog wat“: een vergadering van de International Electrotechnical Commission (IEC). De commissie die in Kopenhagen vergaderde was het Technical Committee no 12: Radio-communication, Sub Committee 12-2: safety, waar dus de veiligheid van radio toestellen wordt behandeld.

Het was ook deze commissie die de IEC publicatie nr 65 het licht heeft doen zien, waarin de veiligheids-eisen voor radiotoestellen vastliggen. Thans heeft zij onder andere in behandeling een appendix op publicatie 65 voor de veiligheids-eisen van televisietoestellen.

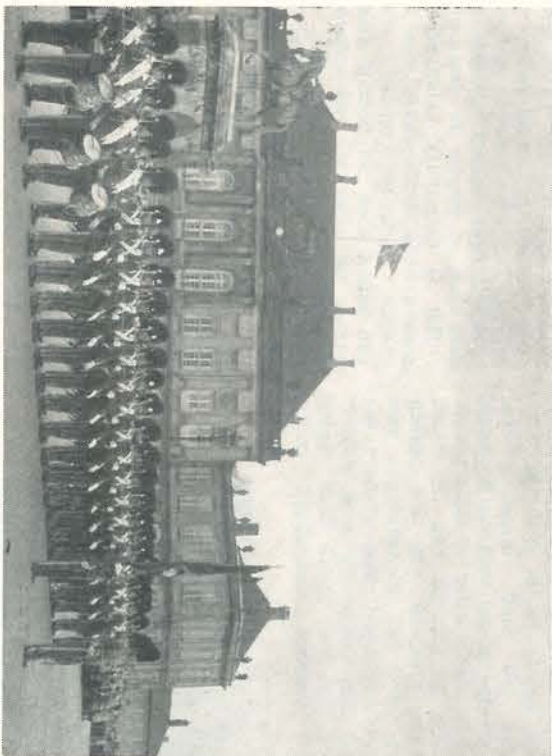
Deze internationale veiligheids-eisen verschijnen als boekwerkje in twee talen: Engels en Frans. Alle aangesloten landen wordt aanbevolen deze eisen als nationale eisen aan te nemen, aan welk verzoek bijna altijd wordt voldaan, omdat zij met medewerking en toestemming van de meerderheid van de leden tot stand zijn gekomen.

Slechts op ondergeschikte punten wijken de nationale eisen af. Dit is bijvoorbeeld het geval bij abnormale weersinvloeden (denk aan tropische gebieden zoals India waar men bovendien nog veel op blote voeten loopt) of bij afwijkende luchtdrukken (Zuid-Amerika met zeer hoog gelegen steden).

Ik wil u thans iets vertellen uit de organisatie van dit werk. In alle aangesloten landen (ook de landen achter het ijzeren gordijn) heeft men nationale commissies, die deze veiligheids-eisen behandelen en zodoende met internationale voorstellen komen, of zich beperken tot kritiek op de conceptvoorschriften.

Een land wordt als secretariaat aangewezen: voor deze commissie IEC 12-2 is Nederland het secretariaat. Nederland moet dus zorgen dat er conceptvoorschriften komen, die aan de leden ter beoordeeling worden rondgezonden.

Het Nederlands Electrotechnisch Comité (NEC) heeft daarom o.a. een NEC 12-2 commissie. Het secretariaat van deze commissie is: 1 vertegenwoordiger van de regering, 1 vertegenwoordiger van de N.V. KEMA, 2 vertegenwoordigers van de industrie (Philips en Van der Heem).



De aflossing van de wacht voor het Koninklijk Paleis te Kopenhagen trekt altijd veel belangstelling.

U begrijpt het enorme voordeel voor ons, dat deze veiligheids-eisen in bijna alle landen gelijk zijn. Voor Nederland en Zweden bij voorbeeld kunnen wij televisietoestellen maken, die dezelfde constructie hebben en die in beide landen door de veiligheidsbureaus worden goedgekeurd. In vele landen is het gelukkig al zo, dat deze veiligheidsbureaus bindend zijn, d.w.z. wordt het ter keuring ingediende prototype afgekeurd, dan mag geen levering volgen; bovendien wordt na goedkeuring door marktcontrole nagegaan of de leveranciers geschieden precies overeenkomstig het goedgekeurde model.

Naar deze vergadering in Kopenhagen waren door Nederland afgevaardigd twee leden als internationaal secretariaat en de twee vertegenwoordigers van de industrie als Nederlandse delegatieleden.

Hoe gaat het nu op zo'n internationale vergadering?

Prettig; net zoals op elke vergadering, waar de leden „één taal spreken“ en met elkaar iets willen bereiken. Deze ene taal was in ons geval Engels. Het uiterlijk van de vergadering is net eerder als bijvoorbeeld een UNO-vergadering. De delegatieleden hebben voor zich op de tafel een bord, waarop



in het Engels en in het Frans de naam van hun land staat. Bovendien dragen zij allen een speldje met naam en land van herkomst.

De vergaderingen werden vier dagen achter elkaar gehouden van 's morgens 9-12 uur en 's middags van 14-16 uur. U kunt zich misschien wel voorstellen dat iedereen blij was als de voorzitter om ongeveer vijf uur de vergadering sloot. Voor Nederland kwam er dan nog wel „overwerk“ bij, omdat wij als secretariaat tot taak hadden een dagrapport te maken, dat de volledige discussie met de besluiten moest bevatten en de volgende dag aan alle leden ter goedkeuring moest worden uitgereikt.

Het resultaat van deze vergadering? De veiligheidsvoorschriften voor de televisie worden door alle leden aanvaard en zullen in druk verschijnen. Een resultaat, dat dus zeker het vertegenwoordiger van de tropische hitte waard was. Het prachtige zeer warme zomerweer zou ideaal geweest zijn voor een rondvaart door de havens en was minder ideaal voor vergaderen. Maar een voordeel was de zeer ruime vergaderkamer, zodat de leden elkaar niet te veel hinderden. Opvallend was ook het gedrag van de leden: bijna iedereen vond het „overhondenweer“. Zelfs de beide delegatieleden uit India volgden dit voorbeeld. Het Spaanse delegatielid echter woonde onverstoorbaar alle vergaderingen bij in een zwart kostuum! Ook de Italiaanse vertegenwoordiger gaf blijf veel gewend te zijn. Slechts aan het eind van de middag, als de zon in de vergaderkamer scheen, trok hij zijn jasje uit en vervolgde de vergadering in..... dichtgeknoopt vest over zijn overhemd.

Iedereen is natuurlijk nieuwsgierig naar de vertegenwoordigers van de landen achter het ijzeren gordijn.

Oost-Duitsland had een „observer“ gestuurd, terwijl Rusland veel vertegenwoordigd door een zeer actief delegatielid, dat tussen een Engelsman en een Amerikaan zat vanwege de alfabetische volgorde.

Ik laat hieronder enige standaardvragen en -antwoorden volgen, die vele mensen mij al hebben gesteld.

Hoe zag de Russische vertegenwoordiger er uit? — Gewoon.

(Vervolg pag. 4 kolom 2)

Een halfje minder en een dubbelte meer

Cijfers zijn soms akelig droog, al zijn er gelukkig vele leden, die ermee kunnen werken en dat met welbehagen doen. Dat is gelukkig, zet ik, omdat cijfers telkens nodig zijn om ons in allerlei verschijnselen wat meer inzicht te geven. Met cijfers geeft men dan ook telkens de gang van allerlei dingen aan. Daar kan men dan zijn conclusies uit gaan trekken. Zo las ik deze week enkele cijfers over het aantal keren, dat Nederlanders voor ontspanning uitgaan en wat ze daarvan plegen te besteden.

Als je dan naast elkaar legt de cijfers van 1956 over het bezoeken van vermaandheidsinstellingen (bioscoop, comédie, cabaret, dancing, enz.) en die van 1957, dan bleek dat per Nederland met bijna een halfje te zijn gedaald, namelijk van 10,6 op 10,2. Dus ons volk is in 1957 een tikkelte minder dan het voorgaande jaar voor vervaand de deur uit geweest. Daar zal de televisie ook zijn rol wel in hebben gespeeld, want in 1957 heeft ons volk voor zo'n rond 150 miljoen gulden aan T.V. besteed.

Intussen zie je ook in de vergelijking tussen de jaren '56 en '57 dat de hoeveelheid geld, die ons volk aan deze instellingen heeft besteed, per Nederlander een dubbelte is gestegen. Je zou misschien daartuit moeten opmaken dat meer mensen dan tevoren naar de duurdere tenten trekken of in een vernakelijheidsinstelling een wat prijziger plaatsje kiezen. Of is het alleen maar een simpel gevolg van prijsstijging van de vreugdelementen?

In elk geval heeft ons volk in 1957 voor dit bezoek aan vernakelijheidsinstellingen 138½ miljoen besteed oftewel f 12,65 per persoon; dat zou dus op een gezin van b.v. 5 personen f 6,35 per gezin zijn. Natuurlijk kan je niet zeggen, dat daarmee alle ontspanning is betaald, want men geeft ook nog geld uit in andere vorm: radio, televisie, sport, reizen, lezen, enz.)

Wij kunnen nu een wremlange boom met elkaar opzetten over het nut van zulke uitgaaven.

Het lijkt me vruchtbarder, als we voor ons zelf en onze gezinsleden op grond van zulke publicaties eens nagaan, niet alleen hoe veel wij plegen te besteden, maar vooral waarom we het uitgeven; 'twaar vinden we immers ons zelf terug.

Scheuer.

VOL VERWACHTING KLOPT HUN HART!



Het is bij Van der Heem een goede gewoonte geworden om op 5 december een Sinterklaasfeest te organiseren in een kindertehuis.

U herinnert zich nog wel uit uw eigen jeugd hoe heerlijk het is iets te hebben wat van je zelf is. En juist in dit opzicht komen kinderen die buiten een gezinsverband moeten opgroeien nogal eens te kort. Zij hebben weinig wal ze hun eigendom kunnen noemen. U kunt zich dan ook de verrukking van de kinderen voorstellen als Sint-Nicolaas en Zwarte Piet bij hen op bezoek komen en aan ieder kind een cadeautje overhandigen, dat nu eens echt van hen zelf is.

En nu kunt u deze Sinterklaas zijn, want door uw gaven maakt u het mogelijk dat de kinderen van het kindertehuis van het Leger des Heils „Vliet en Burg“ te Voorburg met hartjes vol verwachting uitzien naar 5 december want dan komt Sint-Nicolaas!

Vrijdag 26 september a.s. zal op alle afdelingen worden gecollecteerd voor deze Sint-Nicolaasactie. Wij vrouwen erop dat u met gulle hand zult geven om deze kinderen een echt feest te bezorgen.



Donderdag 25 september a.s. zal het in verband met het 12½-jarig jubileum op de afdeling Machine Onderhouds-dienst wel een druitte van belang zijn van de heer H. Rook. Van harte geluk gewens!

KOM ER IN....

Afgelopen dinsdag, woensdag en donderdag werden de heren vertegenwoordigers van de afdeling Radio en Televisie van R.S. Stokvis & Zonen rondgeleid door onze fabriek. Onder deskundige leiding kon kennis worden gemaakt met o.a. de afdeling Radionmontage en onze nieuwe Kasten- en TV-fabriek.

O.R.-reglement
definitief goedgekeurd
Toen in 1955 in onze bedrijven de eerste Ondernemingsraden werden geïnstalleerd gold voor de werking van deze raden een voorlopig reglement. Uiterlijk in de zittingsperiode van de tweede raad moeten aan de Bedrijfscommissie voorstellen worden gedaan om te komen tot definitieve reglementen.
Deze kwestie is in de afgelopen maanden uitvoerig besproken en de voorstellen die bij de Bedrijfscommissie zijn ingediend werden goedgekeurd. De per 22 september in druk verschijnende definitieve Ondernemingsraadreglementen zullen aan directie, bedrijfsleiders, afdelingscheffen en Ondernemingsradelieden worden uitgereikt; alle andere VDH'ers die in het bezit wensen te komen van een exemplaar kunnen dit krijgen op de Ondernemingsradspreekuren.